

## C H A P . 7 3

An Act to incorporate the town of Lasalle.

[Assented to 14th March, 1912.]

## Preamble.

**W**HEREAS the corporation of the parish of Les Saints Anges de Lachine, has, by its petition represented: that owing to the sale of a great many lots as building lots and the proposed construction of waterworks, sidewalks, opening of streets and the introduction of the electric light in the municipality, the provisions of the Municipal Code no longer meet the needs of its inhabitants, and it is desirable to erect it into a town in accordance with the provisions of the Cities and Town's Act, and to grant it certain special powers;

Whereas it is expedient to grant the prayer contained in the said petition:

Therefore, His Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

Boundaries  
of town.

**1.** The territory of the parish of Les Saints Anges de Lachine —bounded on the west by the city of Lachine, on the north-west by the town of St. Pierre, the town of Montreal West and the city of Montreal; on the north-east by the city of Montreal and the town of Verdun; on the southeast, the south and the southwest by the river St. Lawrence and the limits whereof are defined as follows: A line starting from the southern extremity of the western line of lot No. 917 of the official plan and book of reference of the parish of Lachine, following the said line of lot No. 917 to its northern extremity, and extending in a straight line to the northern line of the Lachine canal; thence north-easterly following the northern line of the said canal to the point of intersection of the northwestern line of lot No. 1,005 of the said plan and book of reference; thence extending on the northwestern line of the said lot No. 1,005 to the north-eastern line of the said lot No. 1,005, following such line, crossing the Lachine canal, running thence eastwardly following the northwestern and northeastern lines of lot No. 1,022 of the said plan and book of reference, thence towards the southeast following the eastern limits of lots 1,022 and 1,021 and the southeast limits of lots Nos. 1,013, 1,011, 1,010, 1,009 and 1,008 of the said plan and book of reference to the point of intersection with the northern line of lot No. 1,002, thence extending eastward to the middle of the river St. Lawrence, following the north line of lots Nos. 1,002 and 999 of the said plan and book of reference and crossing lot No. 1,024 where

they meet, thence extending westwardly following the middle of the river St. Lawrence to the point of intersection of the prolongation towards the south and in a straight line of the western line of the said lot No. 917, thence towards the north, following the extension of the said lot of the said No. 917 to the point of departure—is erected into a town municipality under the name of “the town of Lasalle.”

**2.** The inhabitants and ratepayers of the said town shall constitute a town corporation under the name of “The town of Lasalle.” Persons incorporated. Name.

**3.** The town shall be subject to the provisions of chapter first of title eleventh of the Revised Statutes, 1909, (art. 5256 to 5885) except where the same are expressly derogated from by this act or by the inconsistent provisions it may contain. Law to apply.

**4.** The corporation hereby constituted replaces the corporation of the parish of Les Saints Anges de Lachine, and succeeds to its rights, obligations, privileges, property and actions. Town replaces certain parish, &c.

**5.** The present municipal officers and employees of the corporation of the parish of Les Saints Anges de Lachine shall remain in office until removed or replaced by the town council under the provisions of this act. Municipal officers, &c., remain in office.

**6.** All by-laws, resolutions *procès-verbaux*, assessment-rolls, dues, lists, plans and other municipal deeds and documents made and consented by the council of the corporation of the parish of Les Saints Anges de Lachine shall continue to have their effect in the town, until amended, cancelled, replaced or executed by the town council. Certain by-laws, &c., not affected.

**7.** All notes, bonds, obligations, engagements, titles or contracts subscribed, accepted, endorsed or issued by the council of the said corporation until the coming into force of this act shall continue to have their legal effect. Certain obligations, &c., not affected.

**8.** The town shall be divided into three wards, respectively designated as Ward No. 1, Ward No. 2 and Ward No. 3. Wards of town.

Ward No. 1 shall comprise all the territory of the municipality situated to the north of the Lachine canal and that portion of the territory of the municipality situated to the south of the said canal comprised between the northern and eastern limits of lot No. 948 of the official plan and book of reference of the parish of Lachine, the eastern limits of lot No. 946 of the said plan and book of reference, the river St. Lawrence and the said Lachine canal. Boundaries of Ward No. 1.

Of Ward No. 2. Ward No. 2 shall be bounded on the west by ward No. 1, on the north by the northeastern limits of lots Nos. 955, 956, 960, 961, 969, 970, 972, 973, 974, 978 and 979 of the official plan and book of reference of the parish of Lachine, thence by the western limits of lot original No. 996 and the western and north-eastern limits of lot No. 999 of the said plan and book of reference, and on the south-east and south by the limits of the municipality.

Of Ward No. 3. Ward No. 3 shall comprise all the remainder of the territory of the municipality.

Mayor, &c., to remain in office for certain time. **9.** The mayor and six other councillors of the parish of Les Saints Anges de Lachine in office at the time of the coming into force of this act, or their successors, shall remain in office and shall represent the corporation hereby constituted, until the first general election which shall take place on the first juridical day of February, 1913, under the presidency of the secretary-treasurer of the town for the time being, who shall act as returning officer at such election.

Composition of council thereafter. After that date the council of the town shall consist of a mayor and six aldermen, two per ward respectively, elected for seats No. 1 and No. 2 in each ward.

First council meeting. **10.** The first meeting of the council of the town under this act shall be held in the office of the secretary-treasurer of the town, within the limits of the city of Lachine, at seven o'clock in the evening, on the second Wednesday after the coming into force of this act.

R.S.Q., 5301, replaced for town. **11.** Article 5301 of the Revised Statutes, 1909, is replaced for the town by the following:

Election of mayor. **" 5301.** The mayor shall be elected every two years by a majority of the municipal electors of the municipality, who have voted."

Id., 5362, replaced for town. **12.** Article 5362 of the Revised Statutes, 1909, is replaced for the town by the following:

Qualification for municipal office. **" 5362.** Every male proprietor of immoveable property and every male resident in the municipality not disqualified by law, may discharge any municipal office."

Id., 5363, par. 8 not to apply to town. **13.** Paragraph 8 of article 5363 of the Revised Statutes, 1909, shall not apply to the town.

Id., 5450, replaced for town. **14.** Article 5450 of the Revised Statutes, 1909, is replaced for the town by the following:

Polling hours, &c. **" 5450.** The poll shall be opened at the hour of nine o'clock in the forenoon and kept open until seven o'clock in

the afternoon of the same day, and each deputy-returning-officer shall, during that time, in the polling station assigned to him, receive in the manner hereinafter prescribed, the votes of the electors duly qualified to vote at such polling station."

**15.** The first paragraph of article 5479 of the Revised Statutes, 1909, is replaced for the town by the following: Id., 5479, am. for town.

"**5479.** At seven o'clock the poll and voting shall be closed, and an entry thereof made in the poll book." Closing of poll.

**16.** Article 5556 of the Revised Statutes, 1909, is replaced for the town by the following: Id., 5556, replaced for town.

"**5566.** The council shall sit at the place designated by the charter for the first session, until another place is fixed by resolution, in the limits of the town or of the city of Lachine, and the council may in like manner change the same whenever it thinks fit." Place where council to sit.

**17.** Article 5651 of the Revised Statutes, 1909, is replaced for the town by the following: Id., 5651, replaced for town.

"**5651.** The council may, in order to meet the interest on the sums expended in the construction of waterworks, public wells, cisterns or reservoirs and to establish a sinking fund, impose by by-law upon all the taxable immoveables in the municipality, an annual special tax, in proportion to the value of the immoveables, as established every year by the valuation roll, and recoverable in the manner determined by the council." Waterworks tax.

The sinking fund created in virtue of this article shall be invested and managed in the same manner as that mentioned in article 5777." Investment of sinking fund.

**18.** Article 5668 of the Revised Statutes, 1909, is replaced for the town by the following: Id., 5668, replaced for town.

"**5668.** The council may, by by-law, in order to meet the interest on the sums expended in introducing the system of lighting and to establish a sinking fund, impose on all taxable immoveables, an annual special tax on the assessed value of such immoveables." Tax re lighting of town.

**19.** Article 5731 of the Revised Statutes, 1909, is replaced for the town by the following: Id., 5731, replaced for town.

"**5731.** All land under cultivation or farmed or used as pasture for cattle, as well as all uncleared land or wood lots within the municipality, shall be taxed to an amount proportionate to one fourth of its value as entered on the valuation roll." Valuation of farming land for taxes.

Taxation of  
land detach-  
ed for build-  
ing lots.

The council may cause to be added to the valuation roll, from time to time, by the assessors in office, on the valuation by them made, any portion of such land which has been detached therefrom as a building lot, and shall thus have become liable to taxation after the closing of the valuation roll, and may exact the said tax upon all other lots entered on the said roll."

Id., 5735, re-  
placed for  
town.

**20.** Article 5735 of the Revised Statutes, 1909, is replaced for the town by the following:

Business tax.

**"5735.** The council may establish, impose and levy certain annual dues or taxes on all trades, manufactures, financial or commercial occupations, arts, professions, callings or means of earnings a profit or livelihood, carried on or followed by one or more persons, firms or corporations in the town. Such dues or taxes may, in the discretion of the council, be imposed at a fixed rate upon all kinds or upon certain kinds of occupations subject to such dues or taxes or at a sum proportionate to the annual assessed value of the immoveable property or of any part thereof, occupied for the exercise or working of such occupation or may be imposed under both forms at the same time, and may be different or higher for persons who have not resided in the municipality for twelve months than for persons resident therein, provided, however, that in no such case shall the sum fixed exceed two hundred dollars and the sum proportionate to the annual value of the immoveable occupied for such occupation or working shall not exceed ten per cent of such value. Nevertheless the town may not, under this last mode, levy an amount exceeding six hundred dollars per annum."

Id., 5789, re-  
placed for  
town.

**21.** Article 5789 of the Revised Statutes, 1909, is replaced for the town by the following:

Temporary  
loans.

**"5789.** Notwithstanding the provisions of this paragraph, the council may, by a mere resolution, and without being bound to obtain the approval of the electors who are proprietors, or of the Lieutenant-Governor in Council, contract temporary loans from time to time, by means of notes, on such terms and conditions as the council may deem expedient to an amount not at any time to exceed ten thousand dollars."

Additional  
powers of  
town.

**22.** In addition to the powers conferred upon it by the Cities and Town's Act, the council may:

Special tax.

(a) Levy, by special tax, upon taxable immoveables of the town, or of any ward thereof, at the request of the majority of the rate-payers of the town or of any ward thereof, liable to the payment of such tax, the funds necessary for all pur-

poses within the scope of its jurisdiction, to the amount and on the conditions set forth in their petition;

(b) Impose and levy a yearly tax on every telegraph, telephone, electric light or power pole in the streets, squares or public roads of the town, provided such tax shall not exceed twenty-five cents per annum for each pole. Such tax shall be payable by the proprietors of the poles, and shall be due for each pole which is so found in the town which poles, nevertheless shall not be subject to the payment of the special tax provided for in paragraph (a) of this section.

**23.** The council may make, amend and repeal by-laws forbidding the erection of certain classes of buildings or any buildings, except at a specified distance from the line of the street or all streets or in certain streets of the municipality.

**24.** Whenever a proprietor of a lot of land gratuitously gives a portion of such lot to the town for the opening or widening of a street, the council may, by by-law, exempt the whole or part of the lot adjacent to such street belonging to such proprietor from the payment of the expense to be incurred in the opening or widening, levelling or macadamizing of such street.

**25.** The land contained in the territory of the town north of the Lachine canal and southeast of the Montreal waterworks shall be exempt from any special tax levied for the building of waterworks by the city so long as the city does not supply them with water from such waterworks.

**26.** The town is authorized to make such agreement with the Montreal Turnpike Road Trustees as may be deemed necessary and advisable for taking under its charge the whole or part of the roads under the trustees' control, comprised within the limits of the town, and commute the tolls collected on such roads; and the commissioners are hereby authorized to make such an agreement.

**27.** Except in cases otherwise provided for, public notice shall be published during seven clear days and every special notice shall be served two clear days before the day fixed for the proceedings to which it relates.

**28.** The town is authorized to pass one or more by-laws for special loans to an amount not exceeding fifty thousand dollars, which shall form a special fund to supply the part to be contributed by proprietors in cases of expropriation, paving of streets, building of sidewalks, waterworks, sewers and

other permanent works until the special assessments imposed for such purposes have been collected.

Application  
of proceeds  
of loan.

The proceeds of such loan or loans shall be devoted wholly and exclusively to the purposes above mentioned and shall not be diminished by reason of any loss from special assessments not having been collected, which loss shall be met out of the revenues and other available moneys of the town.

Issue of  
debentures.

The loan or loans to which this article refers may be effected by the issue of debentures, annuities or bonds signed by the mayor and treasurer, and mentioning the object for which they are issued, without it being necessary to submit such by-laws for the approval of the municipal electors or to provide a sinking fund.

R.S.Q., 5553-  
5555 not to  
apply.

**29.** Articles 5553, 5554 and 5555 of the Revised Statutes, 1909, shall not apply to the town.

Coming into  
force.

**30.** This act shall come into force on the day of its sanction.

## CHAP. 74

An Act to incorporate the town of *La Pointe aux Trembles*.

[Assented to 3rd April, 1912.]

Preamble.

**W**HEREAS the corporation of the village of St-Jean Baptiste de la Pointe aux Trembles has by its petition, represented that it is desirable, owing to the growth of its population and the industrial development in its municipality, that an act be passed to erect its territory into a town municipality in accordance with articles 5256 to 5884 inclusive of the Revised Statutes, 1909; with certain other powers not conferred by the said articles; and whereas the said corporation has also prayed for the ratification of a by-law respecting a loan of sixty-five thousand dollars borrowed and a loan of fifty thousand dollars to Jean Versailles, and for the confirmation of a contract based on the said by-law, and has further prayed to be exempt from the obligation to impose a special tax and establish a sinking fund in connection with the loan to Jean Versailles;

Whereas it is expedient to grant the prayer to that effect contained in the said petition:

Therefore, His Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

Territory  
comprised.

**1.** The territory comprised within the present limits of the